



SZOBASZERVÍZ ÉTLAP

ROOM Service Menu | Zimmerservice-Menü | Menu pokojovou službu



HIDEG ELŐÉTELEK: COLD STARTERS / KALTE
VORSPEISEN / STUDENÉ PŘEDKRMY:

Kézműves sajtfalatok

idény zöldekkel^{1,7,9,11} **3 990 Ft**
Craftsmen cheese morsel with seasonal vegetables
Käseplatte mit Handwerker-Käse Spezialitäten
Domácí sýrové občerstvení se sezónní zeleninou

Csirkés Ceasar saláta^{1,3,7,8,10,11,12} **4 190 Ft**
Caesar salad with chicken
Caesar Salat mit Huhn
Kuřecí Ceasar salát

LEVESEK: SOUP / SUPPEN / POLÉVKY:

Marhahúsleves májgaluskával^{1,3,7,9,12} **1 799 Ft**
Beef broth with liver dumpling
Rindsuppe mit Leberknödel
Hovězí vývar s játrovými knedlíčky

Hideg mentás eperkrémleves

vaníliafagylalttal^{1,3,7,9,11} **1 890 Ft**
Cold creamy strawberry soup with vanilla ice cream
Kalte Erdbeersuppe mit Minze, mit Vanilleeis
Studená mátovej jahodová krémová polévka s vanilkovou zmrzlinou

MELEG ELŐÉTELEK: WARM STARTERS / WARME
VORSPEISEN / TEPLÉ PŘEDKRMY:

Fokhagymás-parajos dödölle

pirított hagymával^{1,3,7,8,10} **3 890 Ft**
Potato stierz with garlic and spinach, with roasted onion
Kartoffelsterz mit Knoblauch und Spinat, mit geröstetem Zwiebel
Zapékaná bramborová kaše s česnekem-špenátem a s pečenou cibulí

Roston sült sajtsteak

grillezett zöldségekkel^{1,3,7,8,11} **3 990 Ft**
Grilled cheese steak with grilled vegetables
Gegrillter Käsesteak mit Grillgemüse
Grilovaný sýrový steak s grilovanou zeleninou

SZÁRNYASOK: POULTRY / GERICHTE AUS GEFLÜGEL
/ POKRMY Z DRŮBEŽE:

Zöldfűszeres csirkemellsteak

francia lecsóval^{11,12} **4 990 Ft**
Chickensteak with green herbs with French lecho
Hühnersteak mit grünen Kräutern, mit französischem Lestcho
Kuřecí steak s bylinkami a francouzským ratatouille

Almás-hagymás kacsamáj

vele sült burgonyával **4 990 Ft**
Duck liver with apple and onion, fried potatoes
Entenleber mit Apfel und Zwiebel, mit gebratenen Kartoffeln
Kachní játra s jablkem a cibulí s opečenými bramborami

SERTÉSEK: PORK / GERICHTE AUS
SCHWEINEFLEISCH / VEPŘOVÉ POKRMY:

Óriás rántott szelet

langyos burgonyasalátával^{1,3,7,10,11} **4 990 Ft**
Huge schnitzel with lukewarm potato salad
Riesen Schnitzel mit lauwarmen Kartoffelsalat
Obří smažený řízek s vlažným bramborovým salátem

Érlelt sonkával és sajttal töltött sertésborda szezámos

bundában, vegyes körettel^{1,3,7,11} **4 990 Ft**
Breaded-sesame pork chop filled with ripened ham and cheese with mixed garnish
Schweinekotelett im Sesam-Mantel mit Schinken-Käse Füllung mit Reis und Pommes
Vepřová žebírka plněná vyzrálou šunkou a sýrem v sezamovém obalu s míchanou oblohou

MARHA ÉTELEK: BEEF / GERICHTE AUS
RINDFLEISCH / POKRMY Z HOVĚŽÍHO MASA:

Vörösboros marhapörkölt

petrezselymes burgonyával^{3,7} **4 990 Ft**
Beefgoulash (with red wine) with parsley potato
Rindsgulasch (mit Rotwein) mit Petersilienkartoffel
Hovězí guláš na červeném víně s bramborem a petrželkou

Bélszín steak négy-bors mártással,

grillezett zöldségekkel^{1,3,7} **9 990 Ft**
Roast sirloin beef steak with four-pepper-sauce, with grilled vegetables
Lendenbraten-Steak mit Vier-Pfeffer-Sauce und Grillgemüse
Svíčková s pepřovou omáčkou a grilovanou zeleninou

VADAK: VENISON / GERICHTE AUS WILDFLEISCH /
POKRMY ZE ZVĚŘINY:

Büki vadragu bogyós gyümölcsökkel,

vasi dödöllével^{1,3,5,7,8} **5 490 Ft**
Game stew Bük style with wild berries, with Hungarian potato stierz
Wildragout nach Bükler Art mit Waldbeeren, mit Kartoffelsterz nach ungarischer Art
Ragú ze zvěřiny s lesním ovocem a zapékanou bramborovou kaší - místní specialita

Vörösboros-szilvás konfitált szarvascomb

burgonyafánkkal^{1,3,7,11} **6 990 Ft**
Confit haunch of venison with red wine, with potato doughnut
Hirschkeule konfitiert mit Rotwein und Pflaumen, mit Kartoffelkrapfen
Zvěřina na červeném víně se švestkami a s koblíhovými bramborami

HALAK: FISH / GERICHTE AUS FISCH / RYBÍ POKRMY:

Roston sült lazacderék

currys-chilis zöldségrizottón ^{1,3,4,7,11,12} **4 990 Ft**

Salmon grilled with curry-chili vegetable risotto
Gegrillte Lachsfilet mit Curry-Chili-Gemüserisotto
Grilovaný lososový hřbet na kari-chili zeleninovém rizotu

Fokhagymás királyrák,

pirított burgonyagombóccal ^{1,2,3,4,7,11} **6 490 Ft**

King crab with garlic, with roasted potato dumpling
Gebratene Riesen-Garnelen mit Knoblauch mit gerösteten
Kartoffelknödel
Královské krevety s česnekem a pečenými bramborovými knedlíky

HÁZI TÉSztÁKBÓL KÉSZÜLT ÉTELEK:

HOUSEMADE PASTA / GERICHTE AUS
HAUSGEMACHTEN NUDELN / POKRMY Z DOMÁCÍCH
TĚSTOVIN:

Spaghetti Bolognese ^{1,3,7} **3 990 Ft**

Spaghetti Bolognese
Spaghetti Bolognese
Boloňské špagety

Erdei gombákkal

pirított tagliatelle ^{1,3,4,7,8} **3 990 Ft**

Tagliatelle with roasted forest mushrooms
Tagliatelle mit gerösteten Waldpilzen
Tagliatelle pečené s lesními houbami

VEGETÁRIÁNUS ÉTELEK: VEGETARIAN DISHES / VEGETARISCHE GERICHTE / VEGETARIÁNSKÝ:

Paradicsomos, vagy parajos gnocchi

kecskesajttal ^{1,3,7,11} **4 490 Ft**

Tomato or spinach gnocchi with goat cheese
Tomate oder Spinat Gnocchi mit Ziegenkäse
Kozí sýr s rajčatovými nebo špenátovými noky

Fehérboros zöldségrizottó ^{7,11} **4 790 Ft**

White wine-vegetable risotto
Weißwein-Gemüserisotto
Zeleninové rizoto s bílým vínem

DESSZERTEK: DESSERT / DESSERT / DEZERTY:

Somlói galuska meglepetéssel ^{1,3,7,8} **1 490 Ft**

Sponge cake Somlói style with surprise
Schomlauer Nockerl mit Überraschung
Somló piškot s překvapením

Mascarpone sajtorta

gyümölcs-chutneyval ^{1,3,7} **1 690 Ft**

Mascarpone cheese cake with fruit chutney
Mascarpone-Käsetorte mit Fruchtchutney
Cheesecake z mascarpone s ovocným chutney

PIZZÁK: 32CM PIZZA / PIZZA / PIZZY:

Margherita (paradicsomszós, mozzarella,oregano) ^{1,7} **2 590 Ft**

Margherita (tomato sauce, mozzarella, oregano)
Margherita (Tomatensauce, Mozzarella, Oregano)
Margherita (rajčatová omáčka, mozzarella, oregano)

Prosciutto (paradicsomszós, sonka, mozzarella) ^{1,7} **3 390 Ft**

Prosciutto (tomato sauce, ham, mozzarella)
Prosciutto (Tomatensauce, Schinken, Mozzarella)
Prosciutto (rajčatová omáčka, šunka, mozzarella)

Tonno (paradicsomszós, tonhal, lilahagyma, olivabogyó, mozzarella)
^{1,4,7} **3 590 Ft**

Tonno (tomato sauce, tuna, red onion, olives, mozzarella)
Tonno (Tomatensauce, Tunfisch, rote Zwiebel, Oliven, Mozzarella)
Tonno (rajčatová omáčka, tuňák, červená cibule, olivy, mozzarella)

Bianca (tejfölös alap, sonka, bacon, tükörtojás, mozzarella) ^{1,7} **3 590 Ft**

Bianca (cream sauce, ham, bacon, fried egg, mozzarella)
Bianca (Sahnensoße, Schinken, Bacon, Spiegelei, Mozzarella)
Bianca (základ ze zakysané smetany, šunka, slanina, sázené vejce, mozzarella)

Quattro Formaggi (paradicsomszós, mozzarella, camembert, kék sajt, gouda, oregano) ^{1,7} **3 590 Ft**

Quattro Formaggi (tomato sauce, mozzarella, Camembert, blue cheese, Gouda cheese, oregano)
Quattro Formaggi (Tomatensauce, Mozzarella, Camembert, blauer Käse, Gouda Käse, Oregano)
Quattro Formaggi (rajčatová omáčka, mozzarella, hermelín, modrý sýr, gouda, oregano)

Diavolo (paradicsomszós, mozzarella, oregano, bacon, szalámi, lilahagyma, csípős pepperóni) ^{1,7,11} **3 790 Ft**

Diavolo (tomato sauce, mozzarella, oregano, bacon, salami, red onion, hot pepperoni)
Diavolo (Tomatensauce, Mozzarella, Oregano, Bacon, Salami, rote Zwiebel, scharfe Pepperoni)
Diavolo (rajčatová omáčka, mozzarella, oregano, slanina, salám, červená cibule, feferonky)

Allergén összetevők:

1. Glutén / 2. Rákfélék / 3. Tojás / 4. Halak / 5. Földimogyoró / 6. Szója / 7. Tej, laktóz / 8. Diófélék, csonthélyasok / 9. Zeller / 10. Mustár / 11. Szezám / 12. Kén-dioxid és SO2 / 13. Csillagfürt / 14. Puhatestűek

List of allergens: 1. Gluten / 2. Crustaceans / 3. Eggs / 4. Fish / 5. Peanuts / 6. Soybeans / 7. Milk, lactose / 8. Nuts / 9. Celery / 10. Mustard / 11. Sesame seeds / 12. Sulphur dioxide and sulphites / 13. Lupin / 14. Molluscs

Liste der Allergene: 1. Glutenhaltige Getreide / 2. Krebstiere / 3. Eier von Geflügel / 4. Fisch / 5. Erdnüsse / 6. Sojabohnen / 7. Milch, Laktose / 8. Schalenfrüchte (Baumnüsse) / 9. Sellerie / 10. Senf / 11. Sesamsamen / 12. Schwefeldioxid und Sulfite / 13. Lupinen / 14. Weichtiere

Allergické přísady: 1. Obiloviny a výrobky z nich obsahující lepek / 2. Korýši / 3. Vejce / 4. Ryby / 5. Arašidy / 6. Sójové boby / 7. Mléko, laktózy / 8. Ořechy / 9. Celer / 10. Hořčice / 11. Sezamová / 12. Oxid siřičitý a SO2 siřičitany / 13. Vlní bob / 14. Měkkýši

ITALOK: DRINKS / GETRÄNKE / NÁPOJE

Üdítőitalok

Soft drinks / Alkoholfreie Getränke / Nealkoholické nápoje

Pepsi	0,25 l	790 Ft
Pepsi Max	0,25 l	790 Ft
Schweppes Tonic	0,25 l	790 Ft

Lipton Ice Tea - citrom	0,25 l	790 Ft
<i>Ice tea - lemon / Eistee - Zitrone / Ledový čaj - Citron</i>		

Toma - Prémium Narancs 100%	0,25 l	790 Ft
<i>Orange / Orange / Oranžový</i>		

Ásványvíz

Mineral water / Mineralwasser / Minerální voda

Teheodora mentes, szénsavas	0,25 l	650 Ft
<i>still, sparkling / still, prickelnd / neperlivá, perlivá</i>		

Kávék

Coffee / Kaffee / Káva

Espresso		650 Ft
Hosszú kávé		750 Ft
<i>Coffee lungo / Langer Kaffee / Dlouhá káva</i>		
Capuccino		890 Ft

Energiaital

Energy drinks / Energy-Drinks / Energetické nápoje

Red Bull	0,25 l	1 390 Ft
-----------------	--------	-----------------

Sörök

Beer / Bier / Pivo

Köszegi Blonde	0,33 l	1 590 Ft
Köszegi Brown	0,33 l	1 590 Ft
Heineken 0%	0,33 l	1 390 Ft

Pezsgők

Champagne / Sekt / Šampaňské

Törley Gala Sec	0,75 l	5 500 Ft
Asti Martini Dolce	0,75 l	10 500 Ft

Borok

Wine / Wein / Vínó

Hilltop prémium Chardonnay	0,75 l	8 900 Ft
<i>- száraz fehér dry white / trocken weiß / suché bílé</i>		

Vesztergombi Turul Cuvée	0,75 l	12 900 Ft
<i>- száraz vörös dry red / trocken rot / suché červené</i>		

Pálinkák

Birkás pálinka Vasi Vadkörte	2 cl	1 300 Ft	4 cl	2 600 Ft
<i>wild pear / Wildbirne / Divoká hruška</i>				

Panyolai Elixír Kajsziarack		1 300 Ft		2 600 Ft
<i>Peach / Pfirsich / Broskev</i>				

Keserú

Bitters / Bitter / Hořký nápoj

Unicum Riserva	2 cl	1 300 Ft	4 cl	2 600 Ft
-----------------------	------	-----------------	------	-----------------

Vodka

Grey Goose Vodka	2 cl	1 300 Ft	4 cl	2 600 Ft
-------------------------	------	-----------------	------	-----------------

Gin

Hendrick's Gin	2 cl	1 300 Ft	4 cl	2 600 Ft
-----------------------	------	-----------------	------	-----------------

Cognac

Hennessy V.S.	2 cl	1 300 Ft	4 cl	2 600 Ft
----------------------	------	-----------------	------	-----------------

Whiskey

Chivas Regal 12 y.o.	2 cl	1 300 Ft	4 cl	2 600 Ft
-----------------------------	------	-----------------	------	-----------------

Áraink forintban értendők, és az ÁFÁ-t tartalmazzák!

Our prices are in HUF and include the respective VAT!

Unsere Preise sind in HUF und enthalten die jeweilige Mehrwertsteuer!

Naše ceny jsou uvedeny v HUF a zahrnují DPH!

Telefon:

Phone number

Telefonnummer

Telefonní číslo

+36 70 44 88 099

Recepció hívószám:

Reception call number

Rufnummer der Rezeption

Číslo volání Recepce

100

www.parkhotelbuk.hu